

90.054

Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung. Beitritt
Banque européenne pour la reconstruction et développement. Adhésion

Siehe Seite 2289 hiervor – Voir page 2289 ci-devant

Beschluss des Ständerates vom 14. Dezember 1990

Décision du Conseil des Etats du 14 décembre 1990

A. Bundesbeschluss über den Beitritt der Schweiz zur Europäischen Bank für Wiederaufbau und Entwicklung
A. Arrêté fédéral concernant l'adhésion de la Suisse à la Banque européenne pour la reconstruction et le développement
Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Beschlussentwurfes	148 Stimmen (Einstimmigkeit)
------------------------------------	---------------------------------

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

Präsident: Wir haben heute Abschied zu nehmen von zwei Ratskollegen, die ihren Rücktritt erklärt haben. Es handelt sich um die Herren Peter Aliesch und Hansjörg Braunschweig. Herr Aliesch, Sie wurden vor kurzem in den Regierungsrat des Kantons Graubünden gewählt. Ich gratuliere Ihnen zu Ihrer Wahl. Während sieben Jahren gehörten Sie dem Nationalrat an. Sie waren insbesondere sehr aktiv in Verkehrsfragen, und als Geschäftsführer des Bündner Gewerbeverbandes beschäftigten Sie sich hier in Bern eingehend mit wirtschaftlichen Themen. Auch Ihr erfolgreicher Einsatz im Fussball-Club des Nationalrates wurde von uns allen sehr geschätzt. Ich danke Ihnen für Ihre parlamentarische Arbeit und wünsche Ihnen eine erfolgreiche Tätigkeit in der Bündner Regierung. *(Beifall)* Herr Hansjörg Braunschweig, Sie sind vor bald dreizehn Jahren in den Nationalrat eingetreten. In Ihrem politischen Kampf haben Sie sich für eine offenere Aussenpolitik und für den Frieden in der Welt eingesetzt. Die Respektierung der Menschenrechte im In- und Ausland war eines Ihrer Hauptanliegen. Das Parlament wird Sie in Erinnerung behalten als einen Mann, der sich stark für Gerechtigkeit und für die individuelle Freiheit engagiert hat. Unsere besten Wünsche begleiten Sie für die Zukunft, besonders auch für Ihre anspruchsvolle Arbeit als Amtsvormund der Stadt Zürich. *(Beifall)*

*Schluss der Sitzung und der Session um 11.00 Uhr
Fin de la séance et de la session à 11 h 00*

90.064

AHV/IV-Renten.
Teuerungszulagen 1991
Rentes AVS/AI.
Allocation de renchérissement 1991

Siehe Seite 2176 hiervor – Voir page 2176 ci-devant

Beschluss des Ständerates vom 14. Dezember 1990

Décision du Conseil des Etats du 14 décembre 1990

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Beschlussentwurfes	152 Stimmen (Einstimmigkeit)
------------------------------------	---------------------------------

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung. Beitritt

Banque européenne pour la reconstruction et développement. Adhésion

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1990
Année	
Anno	
Band	V
Volume	
Volume	
Session	Wintersession
Session	Session d'hiver
Sessione	Sessione invernale
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	15
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	90.054
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	14.12.1990 - 08:00
Date	
Data	
Seite	2498-2498
Page	
Pagina	
Ref. No	20 019 422

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.
Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.
Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.